



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Réception des soumissions-TPSGC

[tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-
pwgsc.gc.ca](mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Via ePost\Postel
Bid Fax: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

L'invitation prend fin

à : 14:00 heures EST

On – Février 23, 2022

Titre: Compresseurs de pompe et Pipes – Deux NNO	N° de l'invitation – W8482-229956/A Date de l'Amendement 002: 03/02/2022
Date de l'invitation Janvier 26, 2022	
Adresser toutes questions à Michael Dettorre D Mar P 4-3-6-2 Michael.Dettorre@forces.gc.ca	
N° de téléphone	N° de fax
Destination Précisée dans les présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Livraison exigée	Livraison proposée
Raison sociale et adresse du fournisseur	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Cet amendement est soulevé pour répondre à la question d'un soumissionnaire potentiel.

Question:

La longue description fournie dans cette offre concerne une pompe équipée d'un moteur, mais le numéro de pièce fourni concerne uniquement la pompe. Il n'est donc pas clair de ce qui est nécessaire. Avez-vous besoin de la pompe uniquement ou de la pompe équipée d'un moteur?

Réponse:

Nous avons besoin de la pompe équipée d'un moteur.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.